

# 江苏文脉大讲堂第十九讲,武秀成解读中国文化史上的几桩“公案” 循古人文字,开启文化“探案之旅”



流传千年的国民诗歌《静夜思》,竟不是李白的原诗?壮怀激烈的《满江红》,作者是岳飞还是另有其人?有人说,江苏人刘禹锡的《陋室铭》与他风格完全不搭……11月22日,江苏文脉大讲堂第十九讲开讲,《江苏文库》编纂出版委员会编委,南京大学文学院教授、博士生导师武秀成,以“是谁悄悄动了李白的诗?解读中国文化史上的几桩‘公案’”为题,带领大家循着古人留下的蛛丝马迹,开启一场严密的“探案之旅”。

江苏文脉大讲堂由中共江苏省委宣传部指导,江苏文脉整理研究与传播工程工作委员会办公室、凤凰出版传媒集团团主办,现代快报社承办。

现代快报+ZAKER南京、江苏文脉微信公众号等平台全程直播,60多万网友在线观看,收获满满。

现代快报+记者 白雁 胡玉梅 黄艳 宋经纬 张然 张文颖 见习记者 施盛夏/文 施向辉/摄



武秀成



江苏文脉大讲堂现场



南京市第一中学的学生听得津津有味

## 是谁动了李白的“月光”?

床前明月光,疑是地上霜。举头望明月,低头思故乡。

六朝以来,江南就是中国的文化中心。明代以来,江苏就是中国的“文献之邦”。江苏历代的先人,给后人留下了无比丰富珍贵的文化遗产。“这第一桩‘公案’就要从江苏的书和江苏人说起。”武秀成说。

众所周知的《唐诗三百首》是无数学子的唐诗启蒙书,它的选编者蘅塘退士、无锡人孙洙,很有才华。他早年入京师国子监学习,后来又出任上元(今江苏南京)县学教谕。孙洙网罗天下好诗,李白著名的诗篇《静夜思》就收录进《唐诗三百首》。

“我们常背的《静夜思》就是李白所写的原文吗?”武秀成提出问题,答案还需从文献中找。

其实从《全唐诗》中,可以看到李白所写《静夜思》原貌。“床前看月光,疑是地上霜。举头望山月,低头思故乡。”在李白笔下,用的是“看”月光和望“山”月。清朝,近现代李白诗集皆如此。

再往前回溯,宋蜀刻本《李太白文集》卷六、北宋郭茂倩编《乐府诗集》卷九十、元萧士贇《分类补注李太白诗》卷六等,都是用的李白原文本。那是谁悄悄动了李白的“月光”?

武秀成说,明“后七子”之首的李攀龙编选的《唐诗选》,是明朝一本很重要的唐诗选本,里面第一次出现了今天的通行版本《静夜思》。为什么要做这样的改动?“作为大才子,自然对自己的文笔很有自信。他想,可能这样改会更让孩子们朗朗上口一些。”

而事实上确实如此,改后的诗中“明月”的意象更能暗含思乡的主题。而后来蘅塘退士在选编《唐诗三百首》时,自然会拿此前流行的选本作为参考,于是就有了今天的《静夜思》。

“这告诉我们,在学习的过程中,多选善本,多找旧本,懂得差异化比较,这样才能与真实更接近。”武秀成说。

## 《陋室铭》的作者是刘禹锡吗?

山不在高,有仙则名。水不在深,有龙则灵。斯是陋室,惟吾德馨。苔痕上阶绿,草色入帘青。谈笑有鸿儒,往来无白丁……

这首著名的铭文,短短八十一字,托物言志,把作者安贫乐道、志行高洁的意趣表达得淋漓尽致,让无数学子感叹作者的才华。

然而,《陋室铭》的作者到底是不是刘禹锡?这是中国文化史上留下的另一桩“公案”。

刘禹锡籍贯江苏徐州,随父刘绪迁居苏州,德宗贞元年间随杜佑在扬州,居幕期间代杜佑撰表状甚多。文宗大和年间,他还做过苏州刺史。在江苏各地留下足迹。

“《陋室铭》诞生于和州,和州现属于安徽,但曾经是江南省的一部分。”武秀成表示,这篇短小精湛、清新隽永的铭文,自宋代以来流传甚广,人们普遍认为这是唐朝刘禹锡所作,“上世纪九十年代,学界在刘禹锡是否作《陋室铭》这一问题上出现了争论,质疑方几乎形成了定论,《陋室铭》非刘禹锡所作。”

都有哪些质疑声?武秀成举例,有人说,明末清初,坊间各种古文选本多收《陋室铭》一篇,各本皆署刘禹锡作,而传世历代刻本之《刘梦得文集》《刘宾客集》等,无一旧刻本载录此文。也有人说,《陋室铭》与铭文的体格不合,与刘禹锡的文格、文风、为人不符。还有人认为,《陋室铭》与刘禹锡在和州期间的生活状况矛盾,身为和州刺史的刘禹锡是很繁忙的,并不是“无案牍之劳形”的逍遥状态。

“重要的证据是南宋宰相周必大跋。”武秀成分析,《文忠集》卷四九《跋柳公权赤箭帖》中写道,“唐柳公书……后世真迹日少,赖石刻仅存典型。予官行都,有朝士杨文昌(b i n g)蓄公碑三十余种,往来自西北,其在东南者,《山南西道修驿路记》、和州《陋室铭》、赣州《闲禅师碑》、台州国清寺额、翠屏院‘天台佛’三字,题僧清观简及江州《复东林寺碑》耳。”

文中便提到了由柳公权书写的和州《陋室铭》石刻。

“南宋宰相周必大本身对书法就很精通,而且由刘禹锡文、柳公权书写的碑不止一方,至少有三方。杨文昌也是一位金石学家,经过了这两个人的认证,杨文昌所收藏的和州《陋室铭》是柳公权真迹就比较可信。”武秀成表示,柳公权与刘禹锡是同时期的人,甚至是熟悉的朋友,《陋室铭》既为柳公权所认可,那么刘禹锡是《陋室铭》作者当属可信。

“这篇千百年来为人们所传诵的铭文,不仅带给我们文学审美上的享受,也传达了一种属于刘禹锡式文人的安贫乐道的高洁情操。这种情怀初发于刘禹锡,并随着《陋室铭》的广泛流传而润泽了一代代中国人的心灵世界。”武秀成说。

## 《满江红》背后的那些故事

今年年初上映的电影《满江红》,让观众再次感受岳飞的英勇。从1128年到1141年十余年间,岳飞率领岳家军同金军进行了大小数百次战斗。

而在这些战斗中,建炎四年(1130)收复建康(今南京)之战,成为岳飞人生的第一个高光时刻。

战内将军,战外诗人。《满江红·写怀》“一词压两宋”,用满腔热忱书写了岳飞的爱国情怀和一段与南京有关的历史故事。

“怒发冲冠,凭栏处、潇潇雨歇。抬望眼,仰天长啸,壮怀激烈。三十功名尘与土,八千里路云和月。莫等闲、白了少年头,空悲切!”慷慨激昂,让人热血沸腾。

然而,这首词是否为岳飞所写?“答案是肯定的,并非岳飞所写,是后人感怀他的英勇所写。”武秀成说,抛开词句中的一些疑点,这首《满江红》并不见于《金佺粹编》中。

“这本集子是岳飞的孙子岳珂所编,到处搜集了多年资料,最后出了这本岳飞传记及诗文资料汇编。会有连岳飞后人都不知道的诗词吗?”武秀成说,当然也有学者

认为,不收在集子里的并不代表不是岳飞所作。

另一个重要证据出现了,那就是元明戏曲《岳飞破虏东窗记》。这里面有一段岳飞唱词,“怒发冲冠,丹心贯日,仰天怀抱激烈。功成汗马,枕戈眠月,杀金酋伏首,驾长车踏破贺兰山缺……”与如今的《满江红·写怀》有不少相似的地方,后来对比发现,《满江红》的作者正是参考了这部元明戏曲写就了这首词。

“明人歌颂岳飞之词。不是有意作伪,而是后人混淆。”武秀成说,所以不能以“真假”简单概之,要有自己的考察、溯源、比较。

## 反响热烈,治学态度引人深思

一个半小时的讲座,让南京市第一中学的师生沉浸其中,大家随着武秀成的讲述,一起循着古籍中的蛛丝马迹,做了一回小小“探案官”。

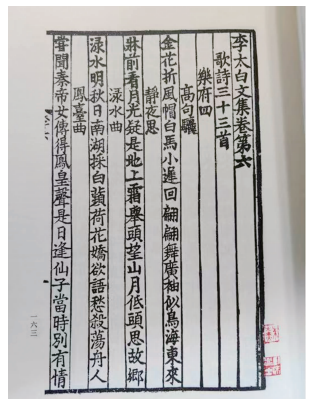
“武教授带我们重新认识了《静夜思》《陋室铭》以及《满江红》这些我们耳熟能详的文学作品,让我领略到中国文学的艺术与浪漫。”学生薛安佑感叹,这些文学作品的背后竟然还隐藏着不为人知的“秘密”,而破解“秘密”的过程中,学者们流露出的严谨治学态度让她深有感触。“他们让我明白了独立思考的重要性,学习语文也是一样,需要勤思考、善思考,遇到问题探究根源,学习的效果才会得到质的提升。”薛安佑说。

常琪作为一名语文教师,同样收获颇丰。“江苏历代的先人,为我们留下了丰富的文化遗产,通过武教授精彩的讲述,我深切感受到江苏文化的源远流长。这几首诗词从源头进行探索的方式,对我的教育事业也很有启发。”

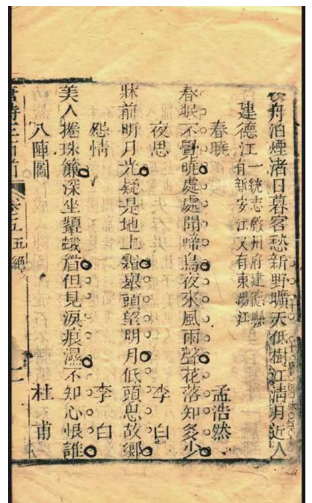
常琪表示,培养学生思考能力,厚实学生文化底蕴,在当下社会尤为重要。在日后的教学路上,她希望能带领学生对课本之外的古籍多多进行探讨,拓宽学生的文化视野,鼓励他们进行文化创新,传承好江苏的历史文脉。



扫码关注江苏文脉公众号



南宋蜀刻本《李太白文集》



《唐诗三百首》乾隆初刻本